

**Buona Pasqua! Discover
Chocolate Eggs and Baci
Perugina!**



**Buona Pasqua! Scopri le Uova di
Cioccolato e i Baci Perugina!**

***Happy Easter! Discover Chocolate Eggs and
Baci Perugina!***

Pasqua in Italia: Festeggia con Chi Vuoi! *Easter in Italy: Celebrate with Whomever You Want!*

Ciao a tutti! Buona Pasqua! In Italia si dice: “Natale con i tuoi, Pasqua con chi vuoi!” Oggi vi parlo un po’ della Pasqua italiana e delle dolci tradizioni di questa festività, in particolare dei cioccolatini Baci Perugina.

Hi everybody! Happy Easter! In Italy, they say: “Christmas with your family, Easter with whomever you want!” Today I’m going to talk about Easter and some of the sweet traditions Italians enjoy this time of year, especially Baci chocolates.



Un Uovo di Cioccolato Gigante! Cosa C'è Dentro?

A Giant Chocolate Egg! What's Inside?

Guardate questo pacchetto meraviglioso. Non è bellissimo? Riuscite a indovinare cosa c'è dentro? In Italia non si nascondono piccole uova pasquali o jelly beans. No, qui si regalano queste: enormi uova di cioccolato!

Look at this gorgeous package. Isn't it beautiful? Can you guess what's inside? In Italy, they don't hide little Easter eggs or jelly beans. Instead, they give these: giant chocolate eggs!



Sorprese Nascoste nelle Uova di Pasqua ***Hidden Surprises in Easter Eggs***

Dentro l'uovo di cioccolato si trovano sorprese, piccoli regali e caramelle. A volte, per occasioni speciali, le uova vengono personalizzate. Ad esempio, per una proposta di matrimonio o un anniversario, si può trovare un anello o le chiavi di una nuova macchina! Ma più comunemente si trovano collanine, braccialetti o giocattoli per bambini.

Inside the chocolate egg, you'll find surprises, small gifts, and candies. Sometimes, for special occasions, eggs are customized. For example, for a marriage proposal or anniversary, you might find a ring or even car keys! But usually, you'll find little necklaces, bracelets, or toys for kids.

La Matta Parla di Pasqua in Italia

Le Vetrine di Pasqua in Italia: Uno Spettacolo di Dolci!

Easter Displays in Italy: A Sweet Spectacle!

In Italia, durante la Pasqua, tutte le vetrine dei negozi sono piene di uova di cioccolato come questa. Le decorazioni sono spettacolari! Gli italiani sanno davvero come confezionare regali con stile, e questo è evidente dalle uova splendidamente decorate e incartate.

During Easter in Italy, shop windows are filled with chocolate eggs like this one. The decorations are stunning! Italians truly know how to dress up their gifts, and this is evident in the beautifully wrapped and decorated Easter eggs.

L'Uovo: Simbolo Pasquale e di Resurrezione

The Egg: A Symbol of Easter and Resurrection

L'uovo è un simbolo della tradizione pasquale e rappresenta la resurrezione di Cristo. La tradizione delle uova di cioccolato è recente, ma quella delle uova vere, decorate con disegni o dediche, risale al Medioevo.

The egg is a symbol of the Easter tradition and represents Christ's resurrection. The tradition of chocolate eggs is modern, but gifting real eggs decorated with designs or dedications dates back to the Middle Ages.

Un Piccolo Intermezzo Grammaticale: “Uovo” o “Uova”?

A Quick Grammar Break: “Uovo” or “Uova”?

In italiano, il singolare è “l’uovo”, mentre al plurale diventa “le uova.” Questa parola è irregolare, come molti termini che indicano parti del corpo (braccio, ginocchio, orecchio).

In Italian, the singular is “l’uovo,” but in the plural, it becomes “le uova.” This word is irregular, like many words referring to body parts (arm, knee, ear).



La Colomba e i Baci Perugina: Tradizioni Dolci di Pasqua

The Colomba and Baci Perugina: Sweet Easter Traditions

La Colomba è il tipico dolce pasquale italiano. Simile al Panettone e al Pandoro natalizi, ha la forma di una colomba con le ali spiegate. È fatta con scorze d'arancia candite, glassa e mandorle.

The Colomba is a typical Italian Easter cake. Similar to Panettone and Pandoro at Christmas, it's shaped like a dove with outstretched wings. It's made with candied orange peels, icing, and almonds.



Baci Perugina: La Dolce Storia di un Bacio

Baci Perugina: The Sweet Story of a Kiss

I Baci Perugina sono cioccolatini ripieni di nocciole tritate e ricoperti di cioccolato fondente. La leggenda narra che Luisa Spagnoli creò questi dolcetti mescolando frammenti di cioccolato e nocciole che venivano scartati. All'inizio si chiamavano "cazzotti" per la loro forma irregolare, simile a un pugno!

Baci Perugina are chocolates filled with chopped hazelnuts and covered in dark chocolate. Legend has it that Luisa Spagnoli created these sweets by mixing leftover chocolate and hazelnut fragments. Initially, they were called "punches" due to their irregular shape, resembling a fist!

Giovanni Buitoni, però, decise di rinominarli "Baci" – un nome molto più romantico! E così nacque l'idea di avvolgere ogni cioccolatino con un messaggio d'amore.

Giovanni Buitoni, however, decided to rename them "Baci" – a much more romantic name! Thus, the idea of wrapping each chocolate with a love note was born.



Messaggi d'Amore nei Baci: Una Leggenda Dolcissima

Love Notes in Baci: A Sweet Legend

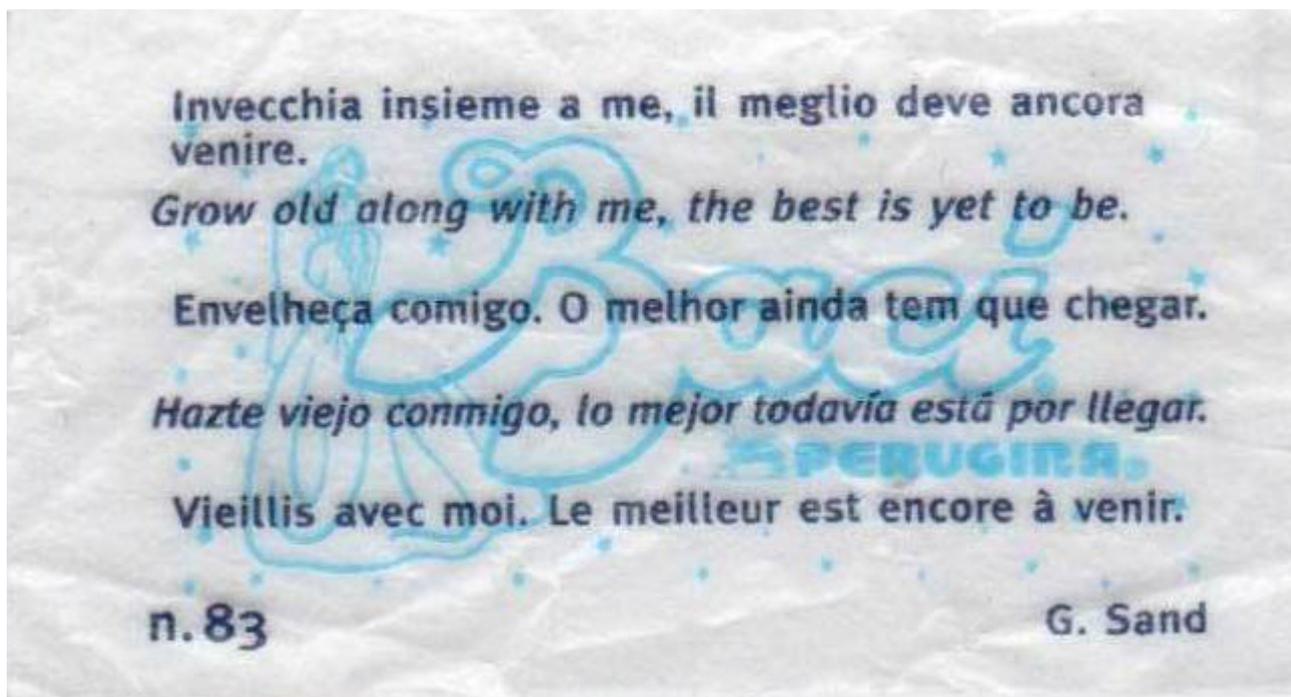
C'è anche una storia che spiega perché attorno a ogni cioccolatino Baci si trova un messaggio d'amore. Dicono che ogni storia d'amore indimenticabile inizi con un bacio, giusto? La leggenda racconta questo: i Baci furono creati proprio da Luisa Spagnoli, la moglie di uno dei fondatori della Perugina, per rendere omaggio al suo giovane amante, Giovanni Buitoni, figlio di un altro socio.

There is also a story explaining why around each Baci chocolate one finds a message of love. They say that every unforgettable love story begins with a kiss, right? The legend goes like this: Baci were created by Luisa Spagnoli, the wife of one of Perugina's founders, to pay tribute to her young lover, Giovanni Buitoni, the son of another partner.

Luisa scriveva brevi messaggi d'amore, li avvolgeva attorno ai cioccolatini e poi li inviava a Giovanni, che li ispezionava. Dopo la sua morte, Giovanni decise di legare per sempre questa dolce idea ai cioccolatini. Così, ancora oggi, sotto la carta

argentata dei Baci, si trova un messaggio speciale d'amore scritto in diverse lingue.

Luisa wrote short love notes, wrapped them around the chocolates, and sent them to Giovanni, who was inspecting them. After her death, Giovanni decided to link this sweet idea to the chocolates forever. So today, under the silver wrapping of every Baci, you'll find a special little message of love written in various languages.



Buona Pasqua!

Qualunque sia l'origine della nota d'amore nei Baci Perugina, vale davvero la pena assaporarne uno e sentirsi speciali leggendo il bigliettino all'interno! Non vedo l'ora di aprire questo grande uovo di cioccolato Baci. Auguro a tutti voi una felice Pasqua, piena di cioccolato e di tantissime uova di Pasqua!

Whatever the origin of the love note inside Baci Perugina, it

is truly worth tasting one and feeling special as you read the note inside! I can't wait to open this big Baci chocolate egg. I wish you all a happy Easter, full of chocolate and lots and lots of Easter eggs!

Cioccolato e Magia: A Day with Baci Perugina



Cioccolato e Magia: Un Giorno con i Baci Perugina

Chocolate and Magic: A Day with Baci Perugina

Un caloroso benvenuto alla Casa del Cioccolato

A Warm Welcome at the Casa del Cioccolato

Ami il cioccolato? Allora devi assolutamente visitare Perugia, in Umbria! Perugia è famosa in tutto il mondo per Perugina, creatrice dei leggendari cioccolatini Baci. Prima di partire per l'Italia quest'anno, ho ricevuto un invito speciale da Barbara Azzini, assistente del Direttore Generale di Perugina Nestlé, per visitare la loro Casa del Cioccolato. Una sorpresa che non potevo rifiutare!

Love chocolate? Then you must visit Perugia in Umbria! Perugia is globally renowned for Perugina, the creator of the legendary Baci chocolates. Before traveling to Italy this year, I received a special invitation from Barbara Azzini, assistant to Perugina Nestlé's General Manager, to visit their Casa del Cioccolato. This was a surprise I couldn't pass up!



Un caloroso benvenuto alla Casa del Cioccolato

A Warm Welcome at the Casa del Cioccolato

Il giorno dell'appuntamento, mio marito ed io siamo arrivati a San Sisto, sede della fabbrica Perugina Nestlé. Siamo stati accolti calorosamente da Barbara e dal suo team, inclusa Chiara Bertinelle, responsabile della scuola di cucina, e il Master cuoco. La nostra avventura è iniziata con una lezione di cioccolateria in cui abbiamo imparato a creare tartufi al cioccolato – un'esperienza pratica e deliziosa!

On the day of the appointment, my husband and I arrived in San Sisto, home to the Perugina Nestlé factory. We received a warm welcome from Barbara and her team, including Chiara Bertinelle, head of the culinary school, and the Master Chef. Our adventure began with a chocolate-making class where we learned to craft chocolate truffles—a hands-on and delicious experience!



Dietro le quinte della produzione dei Baci

Behind the Scenes of Baci Production

Dopo la lezione, abbiamo esplorato la fabbrica, osservando il processo di produzione dei Baci. Il tour del museo ci ha immerso nella storia di Perugina e delle sue iconiche pubblicità, inclusa una replica del più grande Bacio mai realizzato, del peso di 13,183 pounds. L'esperienza si è conclusa con un espresso, tanto cioccolato e un po' di più simpaticissima conversazione con i nostri nuovi amici della *Baci Perugina!*

After the class, we toured the factory, witnessing the production of Baci chocolates. The museum tour delved into Perugina's history and iconic advertising, featuring a replica of the largest Bacio ever made, weighing 13,183 pounds. The experience ended with an espresso, plenty of chocolate, and some delightful conversation with our new friends from Baci Perugina!

**Non dire mai ad un Bacio!
*Never say never to a kiss!***

